



# Today DETERMINES Tomorrow

ANNUAL REPORT

Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union

РІЧНИЙ ЗВІТ

Українська Федеральна Кредитова Кооператива "Самопоміч"

**2022**





UKRFCU will provide its members with a full range of financial services in a professional, economical and convenient manner while preserving the safety and soundness of the Credit Union.

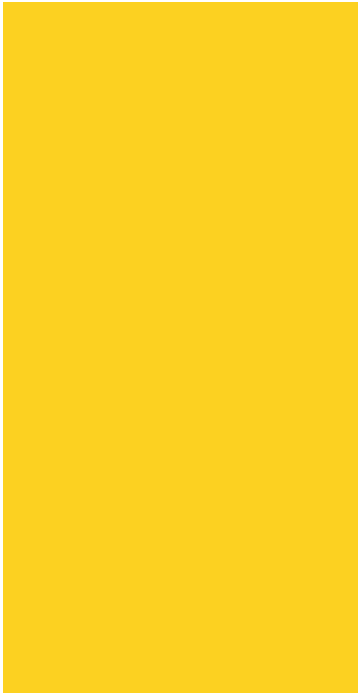


Table of Contents

LEADERSHIP.....4

SUPERVISORY COMMITTEE REPORT.....5

CHAIRMAN'S REPORT.....6

PRESIDENT'S REPORT.....7

SENIOR VICE PRESIDENT'S REPORT.....8

RETAIL OPERATIONS REPORT.....9

STATEMENT OF FINANCIAL CONDITION.....10

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE.....11

LENDING AND SERVICING REPORT.....12

FIVE YEARS: LOOKING BACK.....13

OPERATIONS REPORT.....14

OPERATIONS BY THE NUMBERS.....15

ADDITIONAL INFORMATION.....16, 17

HUMAN RESOURCES REPORT.....18

ZELLE® .....19

LOCATIONS.....BACK COVER



# Board of Directors



CHAIRMAN  
Roman Petyk  
Роман Петик



VICE CHAIRMAN  
Askold Sandursky  
Аскольд Сандурський



SECRETARY  
Ihor Jaryi  
Ігор Жарий



TREASURER  
Oxana Radchenko-Holubowsky  
Оксана Радченко-Голубовська



DIRECTOR  
George Danyliw  
Юрій Данилів



DIRECTOR  
Anna Lewicky  
Анна Левицька



DIRECTOR  
Mary Kolodij  
Маруся Колодій

# Management Team



PRESIDENT  
Mary Kolodij  
Маруся Колодій



SENIOR VICE PRESIDENT  
Anatoli Murha  
Анатолій Мурґа



VP FINANCE  
Halyna O. Keller  
Галина Келлер



VP OPERATIONS & I.T.  
Roman Kujdych  
Роман Куйдич



VP HUMAN RESOURCES  
Laura Naumenko  
Лора Науменко



CONSUMER LENDING  
MANAGER  
Orest Dosyak  
Орест Досяк



OPERATIONS MANAGER  
Irina Yarinich  
Ірина Яринич



LOAN DEPARTMENT  
MANAGER  
Walter Patrun  
Володимир Патрун



LOAN SERVICING  
MANAGER  
Nataliya Syvyk  
Наталія Сивик



BUSINESS LOAN  
MANAGER  
Christina Hewko  
Христина Гевко

# Supervisory Committee Report

## Звіт Контрольної Комісії

The Supervisory Committee is appointed by the Board of Directors, in accordance with the Federal Credit Union Act, and ensures that your credit union conducts its operations and activities in a safe and sound manner. The Committee, as the members' representative and official auditor, has the responsibility to review and evaluate the overall financial operations and performance of your credit union, including that of its management staff, to ensure that the regulations, procedures and policies that govern this institution are properly followed.

To assist the Committee in carrying out its responsibilities, it retains the services of a certified public accounting (CPA) firm to perform the required audits. The financial statements presented in this report, and the latest audit by the firm RKL LLP, have affirmed our belief that your credit union continues to be a sound financial institution. Furthermore, the firm Security Compliance Associates has been hired to perform the credit union's cybersecurity audits. Additionally, the credit union employs a full-time internal auditor, Alexandra Dolinay, who reports directly to the Supervisory Committee.

In order to effectively serve as your representative, we must be kept aware of your concerns. This can be done by formally writing to the Committee, Ukrainian Selfreliance FCU Supervisory Committee, P.O. Box 353, Southampton, PA 18966, or by informally contacting any member of the Committee.



Pavlo Brytvak, Chairman  
Павло Бритвак, Голова



Marc Chuma, Member  
Марко Чума, член



Andrew Leskiw, Member  
Андрій Леськів, член



George Danyliw, Member  
Юрій Данилів, член

Контрольна Комісія, призначена Радою Директорів згідно з Федеральним Актом Кредитових Кооператив (Federal Credit Union Act) гарантує, що ваша Кредитівка виконує всі дії і діяльності в безпечному і надійному напрямку. Як представник членів і офіційний ревізор, Контрольна Комісія відповідає за перегляд і оцінку загальної фінансової діяльності включно з перевіркою менеджменту, щоб забезпечити дотримання всіх фінансових приписів та адміністративно-процедурних правил.

Щоб допомогти реалізувати свою відповідальність, комітет наймає сертифіковану бухгалтерську фірму провести необхідну ревізію. Фінансовий стан представлений в цьому річному звіті і найновіший звіт створений фірмою RKL LLP підтверджує, що ваша Кредитівка продовжує бути однією з стабільніших фінансових установ. Крім того, для проведення аудиту кібербезпеки Кредитівки, було залучено компанію Security Compliance Associates. Додатково, Кредитівка має постійно діючого ревізора, Олександру Долинай, котра відповідає Контрольній Комісії.

Щоб краще представляти членів Кредитівки, комітет мусить бути усвідомленим вашими турботами і пропозиціями. Просимо формально звернутися до Контрольної Комісії за адресою: Supervisory Committee, P.O. Box 353 Southampton, PA 18966, або до членів комітету.





## Chairman's Report

### ЗВІТ ГОЛОВИ РАДИ ДИРЕКТОРІВ

**Roman Petyk**, Chairman  
**Роман Петик**, Голова Ради Директорів

This year, Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union ("UKRFCU"), began its 8th decade of service to members and to the

community that helps our members build a life in this land of freedom and opportunity.

Every year, UKRFCU's managers implement new technologies and other changes in response to a dynamic business environment and ever-changing economic challenges. Our online "bill pay" and account management services have been available for many years, but today our members can also open accounts and apply for loans online as well. We have also made many important but less visible changes in our "back-office" operations to save on operating costs and serve our members better. We have introduced these changes now because we know that in the long run, they are essential to ensuring UKRFCU services are at least on a par with those of for-profit banks. In short, we build and invest today to ensure a prosperous and secure tomorrow.

Investments in technology are far from the most important investments we have made. We have invested in building a new generation of credit union leaders. At every level, from the Board of Directors through the ranks of Vice Presidents and Managers, we have developed a cadre of young, talented, Ukrainian-speaking financial services professionals. These new leaders are continuing the critical work of building a strong, prosperous, state-of-the-art credit union that remains true to the goals of our founders.

Your credit union's investments paid unexpected dividends this year when they enabled our multi-lingual staff to efficiently add more than 2,000 new members, many of them Ukrainians displaced by the war. Your leaders worked effectively with government regulators to ensure that UKRFCU was able to offer services to these recent arrivals. And our investments in technology allowed us to add these new members with minimal administrative burdens.

UKRFCU leaders also worked with other community leaders to ensure that the needs of Ukraine and of recent arrivals were understood and addressed by the U.S. government. We are proud to be part of a Ukrainian diaspora that has helped to produce unprecedented levels of assistance for Ukraine and remarkable regulatory flexibility in the U.S. immigration system for recent arrivals.

The coming year will bring new challenges and new opportunities for our institution. This will mark my last year as Chairman of your Board of Directors. There will also be other changes in senior leadership ranks. As we move forward, I can assure you that I have complete faith in the new generation of credit union leaders we have nurtured and am confident in UKRFCU's future under their leadership.

Цього року Українська Федеральна Кредитова Кооператива починає своє восьме десятиріччя обслуговування членів та громади, допомагаючи будувати життя на землі свободи та можливостей.

Кожного року керівництво UKRFCU запроваджує нові технології та зміни у відповідь на динамічний рух у світі бізнесу та економічних викликів. Наші онлайн послуги, такі як "Оплата рахунку" та "Управління рахунком", доступні протягом багатьох років, проте сьогодні наші члени так само онлайн можуть відкрити новий рахунок або подати заявку на кредит. Ми також зробили багато важливих, хоча і менш помітних змін у наших «бек-офісних» процедурах, щоб заощадити на операційних витратах і краще обслуговувати наших членів. Ми запровадили ці зміни зараз, бо знаємо, що в довгостроковій перспективі вони мають важливе значення для забезпечення відповідного рівня послуг UKRFCU. Це означає, що ми будуємо та інвестуємо сьогодні для гарантування процвітаючого та безпечного майбутнього.

Інвестиції в технології - далеко не найважливіші інвестиції, які ми робили. Ми інвестували у формування нового покоління лідерів кредитної спілки. На кожному рівні, від Ради директорів до віце-президентів і менеджерів, ми створили кадри молодих, талановитих, україномовних професіоналів фінансових послуг. Ці нові лідери продовжують важливу роботу зі створення сильної, процвітаючої, сучасної кредитної спілки, яка залишається вірною цілям наших засновників.

Цього року інвестиції Кредитної кооперативи принесли несподівані дивіденди, коли вони дозволили нашому багатомовному персоналу ефективно додати понад 2000 нових членів, багато з яких українці, переміщені через війну. Ваші керівники ефективно попрацювали з державними регуляторами, щоб запровадити послуги нещодавно прибулим. Також наші інвестиції в технології дозволили додати цих нових членів з мінімальним адміністративним навантаженням.

Щоб переконатися, що потреби України та нещодавно прибулих були зрозумілі та враховані урядом США, керівники UKRFCU попрацювали також із іншими лідерами громад. Ми пишаємося тим, що є частиною української діаспори, яка допомагає створювати безпрецедентний рівень допомоги Україні та впроваджувати надзвичайну гнучкість регулювання імміграційної системи США для нещодавно прибулих.

Наступний рік принесе нові виклики та нові можливості для нашої установи. Це буде мій останній рік на посаді голови Ради Директорів. Відбудуться й інші зміни у вищому керівництві. Та оскільки ми рухаємось уперед, можу запевнити вас, що я повністю вірю в нове покоління лідерів Кредитної спілки, яке ми виховали, і впевнений у майбутньому UKRFCU під їхнім керівництвом.



## President's Report

### ЗВІТ ПРЕЗИДЕНТА

**Mary Kolodij**, President  
**Маруся Колодій**, Президент

Since I became a member of the Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union (UKRFCU) team, my favorite topic to talk about has been

the difference between banks and credit unions. While UKRFCU is one of the best, I believe that all credit unions are better than most banks. Credit unions are member owned and use their profits to support their membership with good rates and great services. UKRFCU goes one step further – we also support our community.

Being in business and helping the Ukrainian community since 1952, UKRFCU understands what it means to start over, to be a stranger in a strange land, and because of that UKRFCU has successfully helped immigrants for 71 years. The war in Ukraine has created the fastest displacement crisis in Europe since World War II. The majority of those displaced are women and children, who are most at risk of exploitation. Our staff is fluent in Ukrainian, English and other languages as needed. Without a language barrier, we help our members in crisis and can protect them from predatory lenders.

As a financial institution that puts its membership first, UKRFCU waived all fees when sending funds to family in Ukraine or Poland. We have accepted 1,000 new displaced members so that they can secure their residency in the USA, to pursue work and find a more permanent place to live. Despite record rate increases, UKRFCU has maintained affordable loan rates and some of the best savings rates. We are careful with our spending and are able to help members purchase a home, buy a car or build their credit. This year brought record growth with profits of \$3.3 million, over \$450 thousand in community donations, assets totaling \$480 million and a net worth of \$46.3 million.

We have learned from our past and use it to build a better tomorrow. 71 years of success gives us the resources and skills to overcome the current inflation, a potential recession and the unknowns of our economy. Truly little can stop a Ukrainian. The pandemic did not stop us from serving our membership and community. We know this war will not defeat Ukraine. The leadership and staff stand with Ukraine, and UKRFCU will continue supporting our membership, new and old, our community and Ukraine.

I am so grateful for every single employee, for the Board and Supervisory Committee, for they are the true strength of our credit union.

З того часу, як я стала головним управителем Української Федеральної Кредитової Кооперативи «Самопоміч» (Кредитівка), моєю улюбленою темою для розмови була і є різниця між банками та кредитними спілками. Хоча наша Кредитівка є однією з найкращих, загалом, усі кредитні спілки є ліпші ніж банки, тому що вони належать своїм членам і використовують свої прибутки, щоб підтримати своє членство кращими ставками та чудовими послугами. Наша Кредитівка йде ще далі - ми також підтримуємо нашу громаду.

Ми існуємо та підтримуємо Українську громаду з 1952-го року. Кредитівка розуміє, що означає почати життя спочатку та бути чужинцем на чужій землі. Саме завдяки цьому, Кредитівка успішно допомагає іммігрантам протягом 71 року. Війна в Україні спричинила найшвидшу і найбільшу кризу переселення в Європі з часів Другої Світової Війни. Більшість переміщених осіб – жінки та діти, які є найбільш незахищеною частиною населення. Завдяки тому, що наші співробітники вільно володіють українською, англійською та іншими мовами, ми можемо допомогти нашим членам якнайкраще, а так само, захистити їх від хижих кредиторів.

Як фінансова установа, для якої її члени є найважливішими, Кредитівка відмовилась від усіх комісій при надісланні грошей родинам в Україну чи Польщу. Ми прийняли тисячу нових переміщених членів, щоб вони могли отримати дозвіл на проживання та роботу в США, а також знайти постійне помешкання. Незважаючи на рекордне підвищення відсоткових ставок, Кредитівка має одні з найкращих відсотків на ощадні рахунки. Ми консервативні щодо витрат та можемо допомогти членам придбати житло, автомобіль або отримати кредит. Цей рік приніс рекордне зростання: прибуток склав \$3.3 мільйона, понад \$450 тисяч були пожертвовані громаді, активи склали \$480 мільйона і чистий капітал \$46.3 мільйона.

Ми вчимося з нашого минулого і використовуємо його, щоб побудувати краще майбутнє. 71 рік успіху дає нам ресурси та знання, щоб подолати поточну інфляцію, потенційну рецесію та неспокійну економіку. Дійсно, мало що може зупинити українця. Пандемія не стримала нас служити членам і громаді, і ми знаємо, що ця війна не переможе Україну. Ми – з Україною! Кредитівка продовжить надавати допомогу нашим членам, новим та існуючим, нашій громаді та Україні.

Я дуже вдячна кожному працівникові, членам Дирекції та Контрольній комісії, тому що вони є справжньою силою нашої Кредитівки.





## Senior Vice President's Report

### ЗВІТ СТАРШОГО ВІЦЕ-ПРЕЗИДЕНТА

**Anatoli Murha**, Senior Vice President  
**Анатолій Мурга**, Старший Віце-президент

For over 11 years, I have served in multiple capacities within UKRFCU. Today, I lead our lending and servicing teams along with marketing and business development and community relations.

Our marketing team's day-to-day objective is to ensure that we use the data and personal feedback to guarantee that you have a smarter UKRFCU experience. Your engagement continues to be available both in-person and virtually. We are being more proactive with you by calling to check in to talk about your needs. Our team will always help you find the appropriate product or service to help you save time and money. Our e-newsletter is a reliable resource for the latest information about products and service updates in addition to announcements about sponsored events in our growing community. We will also call, use SMS (text messages) and push notifications through our mobile app to connect with you.

Much of our community support in 2022 focused on contributions to organizations and causes that are supporting Ukraine. While many of these organizations are locally based and have a transparent record of sending aid to Ukraine, we have also supported regional and national organizations that have requested assistance. Furthermore, we have also contributed to the Worldwide Foundation for Credit Unions "Ukrainian Credit Union Displacement Fund" at the World Council of Credit Unions. Credit unions in Ukraine are providing essential agricultural financing in smaller and rural communities. In total, over 80 organizations received support from the UKRFCU in 2022.

Finally, we embrace member education. Much of our work in this area has been directed to our younger members enrolled in local Saturday Ukrainian schools. Smart personal finance practices learned at an early age will set our community members on a good path throughout their lifetime.

Працюючи понад 11 років на різних посадах у Кредитній спілці "Самопоміч", сьогодні я очолюю команди з кредитування та обслуговування, маркетингу та розвитку бізнесу, а також зв'язків з громадськістю.

Щоденна робота нашої маркетингової команди полягає в тому, щоб використовувати дані та зворотній зв'язок від членів, гарантувати Вам найкращий досвід співпраці з UKRFCU. Наша взаємодія з членами й надалі доступна як особисто, так і віртуально. Ми більш проактивні з Вами, коли телефонуємо, щоб дізнатися Ваші потреби. Наша команда завжди допоможе знайти відповідний Вашим запитам продукт або послугу, щоб заощадити Ваші час і гроші. Наша електронна пошта є надійним джерелом останньої інформації щодо оновлення продуктів та послуг, а також оголошення про події, спонсорами яких ми виступаємо у нашій зростаючій громаді. Ми також будемо телефонувати, надсилати SMS (текстові повідомлення) і відправляти сповіщення через наш мобільний додаток, щоб контактувати з Вами.

Значна частина нашої підтримки громаді у 2022 році була зосереджена на внесках в організації та події, які підтримують Україну. Крім місцевих організацій, які мають прозорий досвід надсилання допомоги в Україну, ми також підтримали регіональні та національні організації, які звернулися за допомогою. Більш того, ми також зробили внесок у Всесвітній фонд кредитних спілок «Ukrainian Credit Union Displacement Fund» при Всесвітній раді кредитних спілок. Кредитні об'єднання в Україні надають необхідне сільськогосподарське фінансування невеликим і сільським громадам. Загалом у 2022 році підтримку від UKRFCU отримали понад 80 організацій.

Накінець, ми підтримуємо навчання спільноти. Велика частина нашої роботи в цій сфері була спрямована на наших молодших членів, які навчаються у місцевих суботніх українських школах. Найкращі практики щодо ведення власних фінансів, засвоєні в ранньому віці, допоможуть членам нашої громади йти по правильному шляху протягом усього їхнього життя.



## Retail Operations Report

### ЗВІТ З ОПЕРАЦІЙ НА ФІЛІЯХ

**Irina Yarinich**, Operations Manager  
**Ірина Яринич**, Менеджер Операційного Відділу

We are grateful to all UKRFCU members that call or visit us to discuss their needs. The UKRFCU Retail Operations

Team will always provide you with honest answers and meaningful solutions.

- The year 2022 was marked by important achievements. We experienced a 7% increase in member visits at our five locations, or a total of 86,160 visits for the entire year. We carefully evaluated members' needs to provide more relevant information and offers that meet your requirements. UKRFCU welcomed U4U participants, referred new and existing members through the Refer-A-Friend program and engaged our youngest members in Student Savers.
- The U.S. government programs for recently displaced Ukrainians have brought us many new members, which expanded the UKRFCU family. We have helped 1,000 newly arrived Ukrainians start their future financial path.
- UKRFCU rewards members for their loyalty when they refer a friend or family member. Participation in the Refer-A-Friend program in 2022 accounted for over 1,100 referrals! We value rewarding our loyal members.
- The Student Savers program introduces young community members to the world of personal finance. We not only opened 106 new minor accounts, but continued to teach personal finance best practices for the youngest members of our community.
- Small business owners continue to choose UKRFCU for their day-to-day financial management. In 2022, we welcomed 114 new business accounts.

UKRFCU values feedback. We conducted multiple customer service surveys in 2022. Your responses were positive and also helped us improve our processes. Your input and engagement have resulted in new members and helped existing members connect to new or additional UKRFCU products and services. We will continue our high level of multi-lingual service and will continue to welcome your feedback.

Ми вдячні всім членам Кредитної спілки "Самопоміч", які телефонують або відвідують нас, щоб обговорити свої потреби. Команда UKRFCU Retail Operations завжди надасть вам чесні відповіді та змістовні рішення.

- 2022 рік відзначився важливими досягненнями. Збільшилась кількість відвідувань у наших 5-ти філіях на 7%, або загалом 86 160 відвідувань за весь рік. Ми ретельно вивчили потреби наших членів, щоб надати їм актуальну інформацію та пропозиції, які відповідають їх потребам. Кредитівка прийняла учасників програми U4U "Єднання заради України", заохотила нових та існуючих членів за допомогою програми «Refer-A-Friend» та залучила наймолодших членів до Student Savers.
- Урядові програми США для нещодавно переміщених українців надали нам більше нових членів, що розширило родину UKRFCU. Ми допомогли тисячі новоприбулих українців почати свій майбутній фінансовий шлях.
- Кредитна спілка "Самопоміч" відзначає членів за їх лояльність, коли вони запрошують друга чи члена родини. Участь у програмі Refer-A-Friend у 2022 році склала понад 1100 рекомендацій! Ми цінуємо наших лояльних учасників.
- Програма Student Savers знайомить молодих членів громади зі світом власних фінансів. Ми не лише відкрили 106 нових рахунків для неповнолітніх, але й продовжили навчати наймолодших членів нашої громади сучасним практикам ведення особистих фінансів.
- Власники малого бізнесу продовжують обирати UKRFCU для щоденного управління фінансами. У 2022 році ми відкрили 114 нових бізнес-акаунтів.

У 2022 році ми провели кілька опитувань щодо обслуговування клієнтів. Ваші відповіді були позитивними та допомогли нам покращити наші процеси. Ваш внесок і залучення призвели до появи нових членів і допомогли існуючим членам підключитися до нових або додаткових продуктів та послуг UKRFCU. Ми продовжуватимемо надавати високий рівень багатомовного обслуговування та будемо раді вашим відгукам.







# Statement of Financial Condition

## ЗВІТ ФІНАНСОВОГО СТАНУ

Halyna O. Keller, Vice President of Finance  
Галина Келлер, Віце-президент з Фінансів

### UKRAINIAN SELFRELIANCE FEDERAL CREDIT UNION

Statement of Financial Condition as of December 31, 2022 and 2021  
Фінансовий Стан – Баланс на 31 грудня, 2022 і 2021 років

ASSETS	2022	2021	АКТИВИ
Loans	\$344,751,725	\$278,870,078	Позички
Allowance for Loan Loss	(2,503,645)	(2,385,194)	Резерви на Втрати на Позичках
Cash and Cash Equivalents	6,621,957	12,889,600	Готівка
Investments	104,846,865	102,748,082	Інвестиції
NCUA Capitalization	3,401,794	3,175,306	Капіталізація NCUA
Prepaid Expenses	5,349,705	7,040,117	Передплачені Видатки
Property and Equipment	3,643,775	3,808,029	Нерухомості і Обладнання
Accrued Interest on Loans and Investments	1,801,839	1,203,011	Належні Відсотки з Позичок і Інвестицій
Other Assets	12,241,750	8,782,189	Інші Активи
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>\$480,155,765</b>	<b>\$416,131,218</b>	<b>ЗАГАЛЬНА СУМА АКТИВІВ</b>

LIABILITIES & MEMBERS' EQUITY	2022	2021	ПАСИВИ І ЧЛЕНСЬКІ УДІЛИ
Liabilities	\$14,375,007	\$597,516	Пасиви
Member Deposits	430,567,624	378,098,032	Членські Уділи
Statutory Reserves	4,425,479	4,425,479	Статутова Резерва
Undivided Earnings	41,833,420	38,508,930	Нерозділені Прибутки
Other	(5,371,736)	(3,392,905)	Інше
Unrealized Losses on Investments	(5,674,029)	(2,105,834)	Нездійснені Втрати на Інвестиціях
<b>TOTAL LIABILITIES &amp; MEMBERS' EQUITY</b>	<b>\$480,155,765</b>	<b>\$416,131,218</b>	<b>ЗАГАЛЬНА СУМА ПАСИВІВ І ЧЛЕНСЬКИХ УДІЛІВ</b>

# Statement of Income and Expense

## ЗВІТ ПРИБУТКІВ І ВИДАТКІВ

### UKRAINIAN SELFRELIANCE FEDERAL CREDIT UNION

Statement of Income and Expense for 2022 and 2021  
Звіт Прибутків і Видатків за 2022 і 2021 роки

INCOME	2022	2021	ПРИБУТКИ
Interest on Loans	\$11,685,124	\$10,530,626	Прибутки від Позичок
Interest on Investments	2,040,278	1,460,731	Прибутки від Інвестицій
Fees and Charges	2,401,024	2,506,870	Інші Прибутки
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>\$16,126,426</b>	<b>\$14,498,227</b>	<b>ЗАГАЛЬНА СУМА ПРИБУТКІВ</b>

EXPENSES			ВИДАТКИ
Compensation	\$4,509,571	\$3,915,842	Заробітна Плата Працівників
Employee Benefits	776,705	1,028,794	Забезпечення Працівників
Travel and Conferences	60,315	65,473	Подорожі та Конференції
Association Dues	22,517	0	Вклади до Асоціацій
Office Occupancy	312,870	301,699	Кошти Приміщення
Foreclosed Properties	0	190	Видатки на Нерухомостях
Office Operations	1,420,538	1,300,212	Бюрові Видатки
Promotions and Donations	637,557	880,745	Реклама і Датки
Loan Servicing	687,744	546,408	Кошти Позичок
Professional Services	229,962	176,850	Професійні Послуги
Provision for Loan Loss	160,000	397,000	Резерва на Позичкові Втрати
Federal Examination	65,455	82,489	Державний Контроль
Annual Meeting	5,354	4,106	Річні Збори
Miscellaneous	83,886	42,446	Інші Видатки
<b>TOTAL EXPENSES</b>	<b>\$8,972,474</b>	<b>\$8,742,254</b>	<b>ЗАГАЛЬНА СУМА ВИДАТКІВ</b>
<b>Income before Dividends</b>	<b>7,153,952</b>	<b>5,755,973</b>	<b>Дохід Перед Дивідендою</b>
<b>Dividends</b>	<b>3,603,021</b>	<b>2,791,564</b>	<b>ДИВІДЕНДИ ЧЛЕНАМ</b>
Non-Operating Income/ Expenses	(226,440)	(11,967)	Інші Неопераційні Доходи / Видатки
<b>NET INCOME</b>	<b>\$3,324,491</b>	<b>\$2,952,442</b>	<b>ЧИСТИЙ ДОХІД</b>



# Lending And Servicing Report

## ЗВІТ КРЕДИТНОГО ВІДДІЛУ

UKRFCU has three distinct lending units – consumer, commercial, and residential lending. Our loan servicing team provides exceptional leadership following the closing of loans to ensure that you have everything needed for the life of the loan with UKRFCU.

**Commercial lending** includes multi-unit houses and mixed-use buildings. We have built a robust portfolio of properties within the greater Philadelphia area, in addition to properties in New York City, New Jersey and Maryland. Our commercial members often refer us to their business associates. A referral is the greatest compliment one can give.

**Consumer lending** includes all auto and personal loans along with credit cards. In 2022, we offered these to newly arrived U4U program participants so that they can build their credit history. In total, we funded over 1,000 consumer loans in 2022. On average, members receive a call back within 15 minutes of submitting their consumer loan application online and have

a check in hand within two hours. Looking forward, UKRFCU is launching Pre-Approved Express Checks that will allow our members to have a check in hand when shopping for their next vehicle.

Our **residential lending** maintained stability, and even grew, during a year where some lenders are exiting the business. Our members have been a great referral source. At the same time, we have stronger relationship with a growing network of realtors and brokers who understand the UKRFCU value.

The UKRFCU **loan servicing** team strengthened vendor relationships to track real estate tax and homeowner insurance payouts. We make payments at the earliest time possible to take advantage of the best discount provided by the tax collector. Furthermore, we send SMS text messages to members for quick action. Finally, our planned ACH origination will be one more convenient way for our borrowers to make payments on UKRFCU loans from another institution.

Українська кредитна спілка “Самопоміч” має три окремі підрозділи кредитування – комерційне, споживче та житлове. Наша команда з обслуговування кредитів забезпечує їх відмінне супроводження після отримання, щоб гарантувати, що у вас є все необхідне протягом дії кредиту в UKRFCU.

**Комерційне кредитування** включає багатоквартирні будинки та будівлі змішаного типу. Ми створили потужний портфель об'єктів нерухомості у найбільшому районі Філадельфії додатково до об'єктів у Нью-Йорку, Нью-Джерсі та Меріленді. Наші комерційні члени часто направляють нас до своїх ділових партнерів. Рекомендація від наших учасників – це найбільший комплімент, яким можна оцінити нашу роботу.

**Споживче кредитування** складається з кредитів фізичних осіб та кредитів на автомобілі, а також кредитних карток. У 2022 році ми запропонували новоприбулим членам, учасникам програми U4U, кредитні картки, щоб вони могли створити свою кредитну історію та пристосуватися до життя у Сполучених Штатах. Для Кредитівки важливі швидкість та ефективність обслуговування, тому в середньому члени отримують зворотний дзвінок протягом 15 хвилин після заповнення онлайн-заявки на споживчий

кредит та мають чек на руках протягом двох годин. Як результат цього є те, що ми профінансували понад 1000 споживчих кредитів у 2022 році. Рухаючись уперед, UKRFCU запроваджує Pre-Approved Express Checks, які дозволять нашим членам мати чек на руках під час покупки автомобіля.

Наше **житлове кредитування** залишалося стабільним і навіть зростало протягом року, у той час, коли деякі кредитори вийшли з бізнесу. Наші члени є чудовим джерелом рекомендацій. Крім того, ми маємо міцніші стосунки зі зростаючою мережею ріелторів та брокерів, які розуміють цінність Кредитівки.

Команда з обслуговування кредитів UKRFCU зміцнила зв'язки з постачальниками для відстеження виплат податку на нерухоме майно та страхування власників житла. Ми здійснюємо платежі якнайшвидше, щоб скористатися найкращою знижкою, яку надає податкова служба. Крім того, ми надсилаємо (SMS) текстові повідомлення членам для швидшої комунікації. І накінець, заплановане оновлення процедури АСН стане ще одним зручним способом для наших позичальників здійснювати платежі за кредитами UKRFCU в іншій установі.



**Walter Patrun,**  
Residential Lending Manager  
**Володимир Патрун,**  
Менеджер Житлового  
Кредитування



**Christina Hewko,**  
Business Lending Manager  
**Христина Гевко,**  
Менеджер  
Кредитування Бізнесу



**Nataliya Syvyk,**  
Loan Servicing Manager  
**Наталія Сивик,**  
Менеджер Обслуговування  
Кредитів

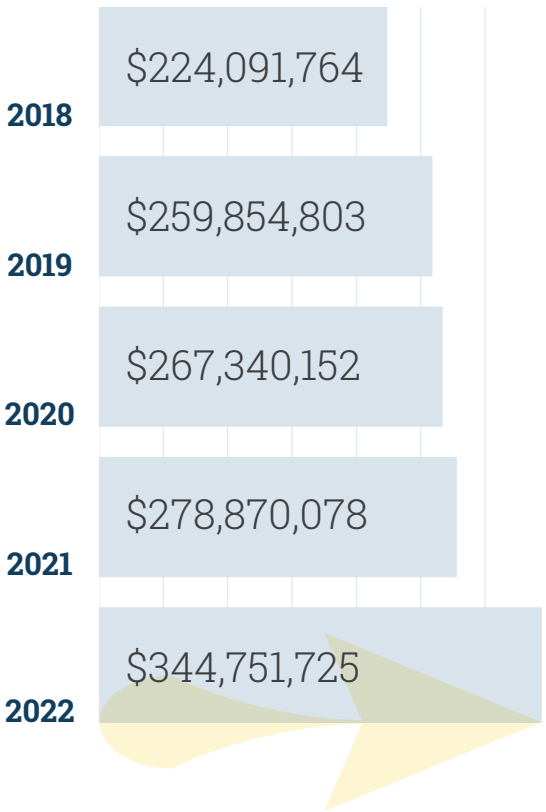


**Orest Dosyak**  
Consumer Lending Manager  
**Орест Досяк**  
Менеджер зі Споживчого  
Кредитування

# LOOKING BACK AT THE Past Five Years

	ASSETS	LOANS	MEMBER DEPOSITS
2022	\$480,155,765	\$344,751,725	\$430,567,624
2021	\$416,131,218	\$278,870,078	\$378,098,032
2020	\$388,120,141	\$267,340,152	\$353,168,069
2019	\$368,954,458	\$259,854,803	\$334,637,764
2018	\$351,482,109	\$224,091,764	\$318,099,199

## Loans Portfolio Year-End Comparison



## 2022 Loans Originated

**1,318** Loans for  
\$122,135,770

**19% increase**  
in originations over  
2021

**LOAN GROWTH**  
**23.6% increase to**  
**\$344,751,725**





# Operations Report

## ЗВІТ ОПЕРАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ

**Roman Kujdych**, Vice President of Operations and Information Technology  
**Роман Куйдич**, Віце-президента з Операційних та Інформаційних Технологій

Looking forward, UKRFCU is expanding and improving the services we offer our members.

We are constantly adding new services and products that will help our members manage their account with us. This year Zelle® was added. The increasingly popular Zelle® assists members in transferring and receiving money quickly with other Zelle® users outside of the credit union. Another addition will be ACH origination, which will help members pay their loans with funds from other financial institutions quickly and on schedule. Student loan application was added. We are working on improving the efficiency of loan processing. Members can apply online, and the back office will have the tools to provide quicker approval and funding. We are adding more digital services and features as the technology becomes cost effective.

Yes, transactions are faster, and money moves fast these days. We intend to keep up.

We know the convenience of fast digital banking, and we want those services available to our members. UKRFCU is also aware of what is happening in the real world of digital banking. Digital banking introduces many new risks of fraud and theft. We understand the risk introduced with these services, and we continually invest in tools and training to mitigate these schemes. We are sensitive to how we are perceived in the community, and our reputation is very important to us. We want to make sure all of our members' banking and personal information is secure. If you feel some inconveniences or delays with your transactions, keep in mind we are performing tasks in the background to minimize your exposure to fraud and losses.

My predecessor Roman Stelmach, VP of Operations, in his last annual report, had some good advice to help you minimize your exposure to fraud. I would like to repeat it:

- No one from Ukrainian Selfreliance will call you requesting your personal information. If someone does call and ask for this information or you are suspicious of the call, ask for their name and extension and tell them you will call them back. Call our number (215) 725-4430 or our toll-free number, 888-POLTAVA.
- Please review your bank statements and transactions frequently. Money moves much faster these days. If you do not have online or mobile banking, please enroll. These applications enable transaction notifications. You can schedule text or email notifications on transactions and balances. If you see a suspicious transaction, please call us; we will immediately investigate.

Рухаючись у майбутнє, Кредитівка "Самопоміч" розширює та вдосконалює послуги, які ми пропонуємо нашим членам.

Ми постійно додаємо нові послуги та продукти, які допоможуть нашим учасникам керувати своїм рахунком. Цього року ми додали Zelle. Цей дедалі популярніший сервіс допоможе членам переказувати гроші та швидко їх отримувати від іншими користувачів Zelle за межами кредитної спілки. Ще одним доповненням буде створення АСН, що допоможе членам швидко та вчасно сплачувати свої позики коштами інших фінансових установ. Також було додано анкету на студентський кредит. Ми працюємо над підвищенням ефективності оформлення кредитів. Члени можуть подати заявку онлайн, а бек-офіс матиме інструменти для швидшого схвалення та фінансування. Ми додаємо більше цифрових послуг і функцій, оскільки технологія стає економічно ефективною.

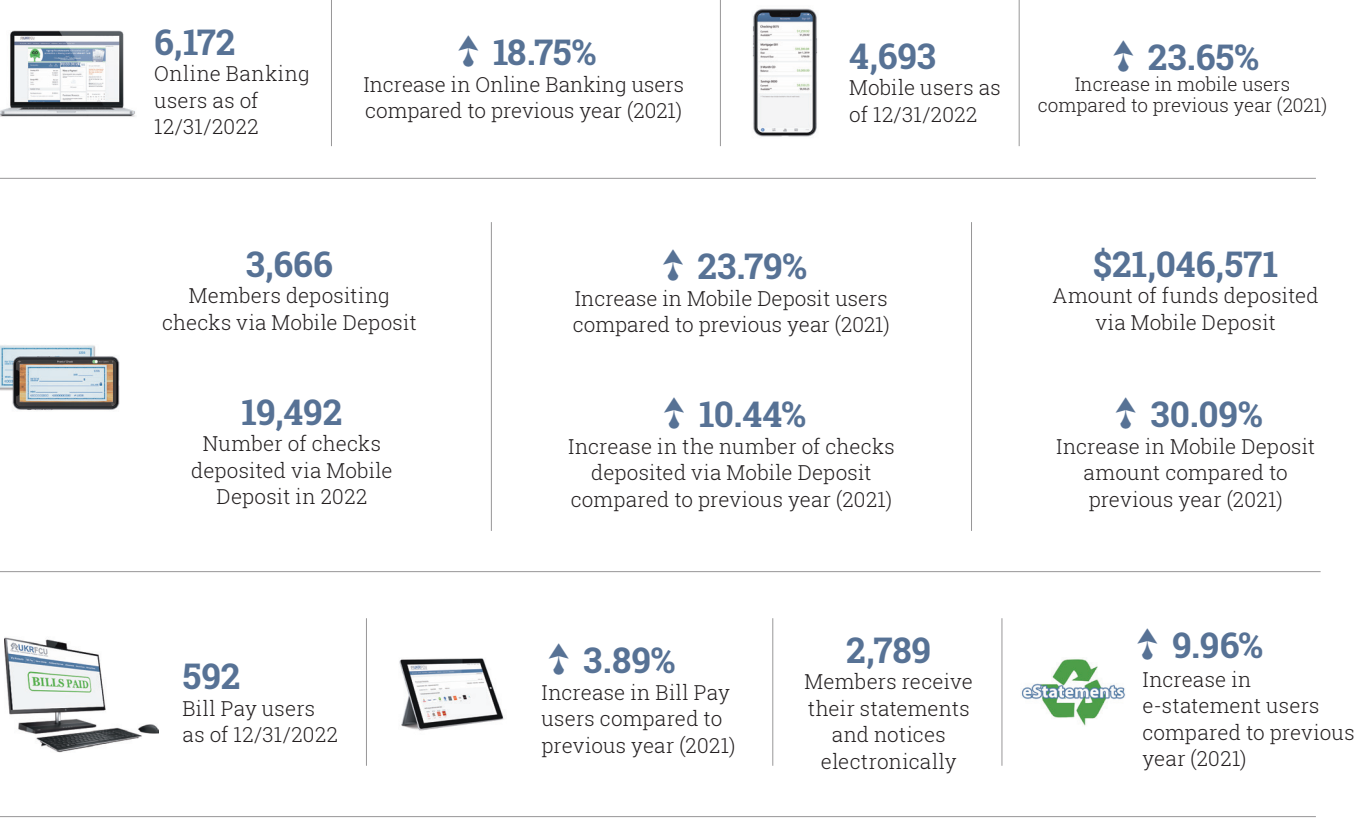
Так, транзакції відбуваються швидше, а гроші переміщуються швидко. Маємо намір так і продовжувати.

Ми знаємо про зручність швидкого цифрового банкінгу та хочемо, щоб ці послуги були доступні нашим членам. Кредитна спілка також знає про те, що відбувається в реальному світі онлайн банкінгу. Цифровий банкінг створює багато нових ризиків шахрайства та крадіжок. Ми розуміємо ризики, пов'язані з цими послугами, і постійно інвестуємо в інструменти та навчання для забезпечення від цих схем. Ми чутливі до того, як нас сприймають у суспільстві, і наша репутація дуже важлива для нас. Ми хочемо переконатися, що вся банківська та особиста інформація наших членів захищена. Якщо Ви відчуваєте певні незручності або зволікання із транзакціями, пам'ятайте, що ми виконуємо операції таким чином, щоб мінімізувати Ваш ризик шахрайства та збитків.

Мій попередник, Роман Стельмах, віце-президент операційного департаменту, у своєму останньому річному звіті дав кілька слушних порад, які допоможуть вам мінімізувати ризик шахрайства. Я хотів би їх повторити:

- Ніхто з Кредитівки «Самопоміч» не дзвонить Вам із запитом на Вашу особисту інформацію. Якщо хтось дійсно дзвонить і запитує цю інформацію, або ви підозрюєте дзвінок від шахрая, запитайте його ім'я та номер та скажіть, що ви передзвоните. Телефонуйте за номером (215) 725-4430 або за безкоштовним номером 888-POLTAVA.
- Частіше переглядайте свої банківські виписки та транзакції. У наші дні гроші обертаються набагато швидше. Якщо у Вас немає онлайн або мобільного банкінгу, зареєструйтеся. Ці програми дозволяють сповіщати Вас про операції на Вашому рахунку. Ви можете запланувати текстові або електронні повідомлення про транзакції та баланси рахунків. Якщо Ви бачите підозрілу транзакцію, будь ласка, зателефонуйте нам, ми негайно проведемо розслідування.

# OPERATIONS BY THE Numbers



Go Digital  
With UKRFCU  
Download our Mobile App Today.

UKRFCU's Mobile App is your own personal bank in your pocket!

App Store



Google Play





# Building a **Brighter Future** Today

## Additional Information

**Zelle®** is an easy way to send money directly between almost any U.S. bank accounts, typically within minutes<sup>1</sup>. With just an email address or U.S. mobile phone number, you can quickly, safely and easily send and receive money with more people you know and trust, regardless of where they bank<sup>1</sup>.

You can send, request, or receive money with Zelle®. After you've enrolled, simply add your recipient's email address or U.S. mobile number, the amount you'd like to send or request, review and add a memo, and hit "confirm." In most cases, the money is typically available in minutes<sup>1</sup>. To receive money, just share your enrolled email address or mobile number with a friend or person you trust and ask them to send you money with Zelle®.

**ACH Loan Payment** will allow members to have UKRFCU staff schedule automatic loan payments using funds from another financial institution. Members will be able to authorize UKRFCU to withdraw funds from any other financial institution to make regular monthly payments toward their mortgages, cars or personal loans. If a member has their paychecks deposited by their employer into another preferred financial institution, that account can be linked to the loan for payment. This will ensure timely payments and simplify owning a loan with UKRFCU.

**Digital Issuance of Credit Cards** creates seamless, uninterrupted payment and enables cardholders to continue digitally transacting. No more waiting for your credit card to arrive in the mail.

A lost or stolen card can be a major inconvenience for the cardholder, especially when they're not near a physical branch. Once the incident is reported and the new card is issued, cardholders have to wait 4–5 days for a new plastic card to arrive in the mail and are hindered from making transactions until the new card is in hand. This challenge can leave a lasting impression on the member and decrease transaction revenue for credit unions.

Digital Issuance provides secure real-time ability for members to continue to transact digitally without interruptions – even in the absence of their physical card – through the push provision of cards from their credit union's app to the cardholder's mobile wallet, access to card credentials within their credit union's app, and updates to the card on file in real-time after a lost/stolen/data breach reissue.

<sup>1</sup>U.S. checking or savings account required to use Zelle®. Transactions between enrolled consumers typically occur in minutes and generally do not incur transaction fees. Check with your financial institution.

Zelle® and the Zelle® related marks are wholly owned by Early Warning Services, LLC, and are used herein under license.



## By the **numbers:**

**13,599** total members  
**2022** (year end)

**ASSET GROWTH**  
**15.39%**  
increase to  
**\$480,155,765**

Over **\$450,000** in  
**donations** to support  
our **community**

## Додаткова інформація:

**Zelle®** — це простий спосіб пересилати гроші безпосередньо між майже будь-якими банківськими рахунками в США, як правило, протягом декількох хвилин. Маючи лише адресу електронної пошти або номер мобільного телефону в США, ви можете швидко, безпечно та легко надсилати та отримувати гроші з більшою кількістю людей, яких Ви знаєте та яким довіряєте.

Ви можете надсилати або отримувати гроші за допомогою Zelle®. Після реєстрації просто додайте адресу електронної пошти одержувача або номер мобільного телефону в США, суму, яку ви хочете надіслати або отримати, перевірте та додайте нагадування і натисніть «Підтвердити». У більшості випадків гроші зазвичай доступні за декілька хвилин. Щоб отримати гроші, просто поділіться своєю зареєстрованою адресою електронної пошти чи номером мобільного телефону з друзями чи особою, якій ви довіряєте, і попросіть їх надіслати вам гроші за допомогою Zelle®.

**ACH Loan Payment** дозволить членам Кредитної спілки планувати автоматичні виплати кредиту, використовуючи кошти іншої фінансової установи. Члени зможуть дозволити UKRFCU знімати кошти з будь-якої іншої фінансової установи для здійснення регулярних щомісячних платежів за іпотечними кредитами, автомобілями чи особистими позиками. Якщо роботодавець передає чеки члена в іншу фінансову установу, цей рахунок можна прив'язати до кредиту для виплати. Це забезпечить своєчасність платежів та спростить отримання кредиту в UKRFCU.

**Цифровий випуск** кредитних карток створює безперервні платежі і дозволяє власникам карток продовжувати онлайн транзакції. Більше не потрібно чекати, поки ваша кредитна картка прийде поштою.

Втрачена або вкрадена картка може стати серйозною незручністю для її власника, особливо якщо він не знаходиться поблизу відділення. Після повідомлення про інцидент і видачі нової картки власникам карток доводиться чекати 4–5 днів, поки нова пластикова картка прийде поштою, і їм заборонено здійснювати транзакції, доки нова картка не буде в руках. Така ситуація може залишити негативне враження та зменшити доходи кредитних спілок від операцій.

Онлайн випуск забезпечує надійну можливість у режимі реального часу для членів продовжувати здійснювати онлайн транзакції – навіть за відсутності їх фізичної картки через мобільний гаманець у онлайн додатку, мати доступ до рахунку картки і оновити карту в файлі в режимі реального часу після повторної видачі, втрати, викрадення або зміни даних.







# Human Resources Report

## ЗВІТ ВІДДІЛУ УПРАВЛІННЯ ЛЮДСЬКИМИ РЕСУРСАМИ

**Laura Naumenko**, Vice President of Human Resources  
**Лора Науменко**, Віце-президент Відділу Людських Ресурсів

help our employees learn and improve their skills. We strive to do this by creating an individualized education plan to ensure our employees receive the training they need for their growth and career development. We know that talented staff improves our member support and customer interactions. At UKRFCU, personalized and varied learner experience is accessible to all employees, at every stage of their career.

To ensure engagement, collaboration and enhanced individual and organizational effectiveness, UKRFCU continues to offer both in-class and online learning. New members of our team receive an in-person onboarding that helps integrate them into our organization. It includes activities that allow new employees to complete the initial new-hire orientation process, as well as learn about the organization and its structure, culture, vision, mission and values. This guarantees that every employee feels welcomed beginning on their first day of work and continuing throughout their career with UKRFCU. It also lays the foundation for long-term success for the employee and employer. It improves productivity, while building loyalty and engagement.

Learning and development are just one of the many ways UKRFCU invests in its employees. And because happiness in the workplace is a significant factor contributing to employee engagement, UKRFCU focuses on the following factors:

- Onboarding
- Integration
- Setting clear expectations
- Compensation
- Benefits
- Team building activities
- Fostering a healthier work environment
- Work/life balance
- Celebrating personal achievements

After all, what we invest in our employees today will determine UKRFCU's tomorrow.

Розвиток працівників вже давно є ключовим елементом нашої кадрової стратегії. Наша мета - допомагати нашим співробітникам навчатися та вдосконалювати свої навички. Для цього ми створюємо індивідуальний план навчання, щоб гарантувати, що наші співробітники отримають необхідну підготовку для професійного та кар'єрного зростання. У нашій Кредитівці, персоналізований та різноманітний досвід розвитку доступний для всіх працівників на кожному етапі їхньої кар'єри.

Щоб забезпечити взаємодію та співпрацю, а також підвищити індивідуальну та організаційну ефективність, Кредитівка продовжує пропонувати навчання як очно, так і онлайн. Нові члени нашої команди, проходять особисту підготовку, яка допомагає інтегрувати їх у нашу організацію. Насамперед, це інформація яка дозволяє новим співробітникам завершити початковий процес орієнтації, дізнатися про організацію та її структуру, культуру, бачення, місію та цінності. Це гарантує, що кожен новий працівник почуває себе бажаним, починаючи з свого першого робочого дня і продовжуючи через свою кар'єру в Кредитівці, що і закладає основу для довгострокового успіху як для працівника так і для роботодавця, покращує продуктивність праці, створює атмосферу лояльності і причетності до життя Кредитівки.

Навчання та розвиток є лише одним із багатьох способів, які Кредитівка інвестує у своїх співробітників. І оскільки задоволення на робочому місці є значним фактором, що сприяє залученості працівників, Кредитівка зосереджується на таких факторах:

- Адаптація
- Інтеграція
- Встановлення чітких очікувань
- Компенсація
- Заходи з формування команди
- Сприяння більш здоровому робочому середовищу
- Баланс між роботою та особистим життям
- Відзначення особистих досягнень

Адже те, що ми інвестуємо у наших співробітників сьогодні, визначатиме майбутнє Кредитівки завтра.



# Send money to family and friends with Zelle®.

Right from the UKRFCU app.

Learn more at [ukrfcu.com/zelle](https://ukrfcu.com/zelle) or scan the QR code.



1

Log into the UKRFCU app.

2

Go to the more menu. Select "Send money with Zelle®."

3

Enroll your U.S. mobile number or email address.

4

Send money to family and friends.

\* U.S. checking or savings account required to use Zelle®. Transactions between enrolled users typically occur in minutes. Terms and conditions apply. Zelle® and the Zelle® related marks are wholly owned by Early Warning Services, LLC and are used herein under license.





# Branch Locations

**Administrative Center  
& Branch**

221 W. Street Road  
Feasterville, PA 19053

**Somerton Branch**

14425 Bustleton Avenue  
Philadelphia, PA 19116

**Ukrainian Educational  
& Cultural Center Branch**

700 N. Cedar Road  
Jenkintown, PA 19046

**Fairmount Branch**

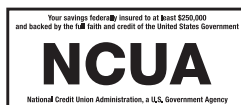
2307 Brown Street  
Philadelphia, PA 19130

**Trenton, NJ Branch**

477 Jeremiah Avenue  
Trenton, NJ 08610

215-725-4430 | [www.ukrfcu.com](http://www.ukrfcu.com)

Керуй своїм  
МАЙБУТНІМ  
СЬОГОДНІ



Follow us @ukrfcu

